

PROBAT

Certificazione linguistica di latino – 16 aprile 2019

Prova di livello C - comprensione globale e analitica del testo: Ovidio, *Metamorphoses*, IV 167- 201

Correttore

Parte A. Ambito TESTUALE ESPLICITO – Comprensione (tot. 32 punti)

1. narrative / descriptive (*individuazione della tipologia testuale: punti 8*)
2. Venus's resentment (*individuazione di un elemento indispensabile per lo sviluppo della vicenda: punti 8*)

Parte B – Ambito TESTUALE IMPLICITO – Interpretazione (tot. 28 punti)

3. Love brings chaos (*esplicitazione del senso complessivo del testo: punti 10*)
4. The fact that the Sun will be paid back in the same coin (*esplicitazione delle componenti soggettive del testo, quali gli effetti delle scelte retoriche e stilistiche: punti 10*)
5. Lemnius extemplo valvas patefecit eburnas / immisitque deos. Illi iacuere ligati / turpiter (*recupero di dati non esplicitamente espressi nel testo, quali la relazione narratore lettore/ destinatario /dedicataro: punti: 8*)
6. atque aliquis de dis non tristibus optat / sic fieri turpis (*recupero di dati non esplicitamente espressi nel testo, quali la relazione narratore / lettore /destinatario/ dedicataro: punti 8*)
7. Venus will ensure that the Sun's amorous entanglement come to the same end as befell her own (*recupero di dati non esplicitamente espressi nel testo, quali inferenze: punti 8*)

Parte B – Ambito LINGUISTICO (tot. 32 punti)

8. a completive consecutive clause and a temporal clause, respectively (*individuazione dei costituenti sintattici del periodo: punti 8*)
9. Vulcan / Mars and Venus, respectively (*riconoscimento dei legami di coreferenza (pronomi relativi, proforme): punti 8*)
10. To regulate (*conoscenza del lessico latino di base: punti 8*)
11. To render visible [*monstravit; valvas patefecit; indicia; uris*] (*individuazione delle relazioni semantiche tra vocaboli: punti 8*)

Parte B – Ambito contestuale (tot. 8 punti)

12. labor limae (*saper operare inferenze di natura culturale, quali la ricostruzione per induzione di un possibile contesto letterario/artistico: punti 8*)

Punteggio massimo (12 risposte esatte) = 100/100 punti

Punteggio soglia C1 = 60/100

Punteggio soglia C2 = 75/100

Domanda numero	Risposta	Punti
1	C	8
2	A	8
3	A	10
4	C	10
5	C	8
6	D	8
7	B	8
8	B	8
9	A	8
10	D	8
11	A	8
12	B	8